

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 432/96

af 8. marts 1996

om ændring af forordning (EF) nr. 1072/95 vedrørende en løbende licitation med henblik på eksport af byg, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92  
af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for  
korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1863/95<sup>(2)</sup>,  
særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2a, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1072/95<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 41/96<sup>(4)</sup>, er det fastsat, at den pris, der skal betales for udførsel, er lig med den i budet anførte; den pris, der skal betales, er således prisen uden eksportrestitution eller eksportafgift; i samme artikel er det fastsat, at der hverken ydes eksportrestitutioner eller månedlige tillæg; for at respektere forordningens ånd og for tydelighedens skyld bør det anføres, at der ikke opkræves eksportafgift;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1072/95 foretages følgende ændringer.

1) Artikel 2a, stk. 2, affattes således:

»2. Ved udførsel i medfør af nærværende forordning anvendes der hverken eksportrestitution, eksportafgift eller månedlig forhøjelse.«

2) Som artikel 6a indsættes:

*»Artikel 6a*

Uanset artikel 12 i forordning (EØF) nr. 3002/92 skal dokumenter vedrørende salg af byg efter nærværende forordning og specielt eksportlicensen, den i artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 3002/92 omhandlede udlagringsanvisning, udførselsangivelsen og eventuelt kontrolksemplar T5 være forsynet med påskriften:

- Cebada de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 1072/95
- Byg fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 1072/95
- Interventionsgerste ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 1072/95
- Κριθή παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/95
- Intervention barley without application of refund or tax, Regulation (EC) No 1072/95
- Orge d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 1072/95
- Orzo d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 1072/95
- Gerst uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 1072/95
- Cevada de intervenção sem aplicação de uma restituição, ou imposição, Regulamento (CE) n° 1072/95
- Interventio-ohraa, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 1072/95
- Interventionskorn, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 1072/95.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 29. februar 1996.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 179 af 29. 7. 1995, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 108 af 13. 5. 1995, s. 43.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 10 af 13. 1. 1996, s. 8.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. marts 1996.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---